

OBSAH, СОДЕРЖАНИЕ, CONTENTS

ПРИВЕТСТВЕННОЕ СЛОВО	
Карел Дах	3
VĚDESKÁ REDAKCE - OT NAUČNÉ REKACKE - FROM THE SCIENTIFIC EDITORS	
Ольга Вишнякова	3
НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ ПО ИТОГАМ РАБОТЫ СЕМИНАРА	
Трунова О.В., Трунова Н.В.	
АТМОСФЕРА ПОЛНОГО ВЗАИМОПОНИМАНИЯ. „Язык, литература, культура как грани межкультурного общения“. Первый Международный семинар: ретроспектива события	4
Трунова О.В., Трунова Н.В.	
НА ПЕРЕКРЕСТКЕ КУЛЬТУР И КУЛЬТУРЫ НА ПЕРЕКРЕСТКЕ. "Язык, литература и культура как грани межкультурного общения" Второй Международный научный семинар: хроника бытия	18
ПЛЕНАРНЫЕ ДОКЛАДЫ	
Александрова О.В.	
ИЗМЕНЕНИЯ В ЯЗЫКОВОЙ СИСТЕМЕ В УСЛОВИЯХ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ ГЛОБАЛИЗАЦИИ	26
Тер-Минасова С.Г.	
ПЕРЕВОД КАК СПОСОБ ПРЕОДОЛЕНИЯ ЯЗЫКОВОГО БАРЬЕРА В ПРОШЛОМ И НАСТОЯЩЕМ	33
Гржибкова Р.	
ПОИСК ИДЕНТИЧНОСТИ В НОВЕЛЛЕ ЭГОНА БОНДИ «БРАТЯ РАМАЗОВЫ» (ДОСТОЕВСКИЙ В ВОСПРИЯТИИ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЧЕШСКОГО АНДЕРГРАУНДА)	41
Попова Т.Г., Мингалева О.В.	
ПЕРЕВОД КАК ВЕРБАЛЬНАЯ ПРОЕКЦИЯ ЭТНОМЕНТАЛЬНОГО ОПЫТА	50
Трунова О.В.	
ИНТЕРПРЕТАЦИИ ОБЪЕКТА ХУДОЖЕСТВЕННОГО ДИСКУРСА И КОНЦЕПЦИЯ НЕОГРАНИЧЕННОГО СЕМИОЗИСА	58
Vishnyakova Olga	
AXIOLOGICAL CULTURAL CONCEPTS' TRANSFERENCE AS PART OF INTERCULTURAL COMMUNICATION	67
ДОКЛАДЫ И НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ УЧАСТНИКОВ СЕМИНАРА	
Акимцева Ю.В.	
ПОЗИЦИЯ КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ МЕТАФОРЫ В ТЕОРИИ КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ ИНТЕГРАЦИИ	76
Alexandrova Valentina	
CULTURAL ETHNIC ASPECT OF SOBRIQUET NOMINATION IN TERMS OF THE ENGLISH DISCOURSE ANALYSIS	81
Бахтиозина М.Г.	
ОБРАЗ АВТОРА И ФЕНОМЕН РЕЧЕВОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ В ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ	92
Винокуров В.В., Воронцова М.В.	
РИТОРИКА И ПСИХОЛОГИЯ В "ИСПОВЕДИ" БЛ. АВГУСТИНА: ПРОЦЕСС СЕКУЛЯРИЗАЦИИ	102
Вишнякова О.Д., Вишнякова Е.А., Климанов А.Ю., Маргания Э.В.	
ПОНЯТИЯ ИСТОРИЧЕСКОЙ НАУКИ И СПОСОБЫ ИХ ВЕРБАЛЬНОЙ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ В СОВРЕМЕННЫХ ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКАХ (ПРОБЛЕМЫ ЭКСПЛИКАЦИИ, ИНТЕРПРЕТАЦИИ, ПЕРЕВОДА)	112
Гализина Е.Г.	
ПРЕИМУЩЕСТВА И НЕДОСТАТКИ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ	141
Иванова О.А.	
ПРОБЛЕМА ИМЕНОВАНИЯ «ЧУЖИХ» ПРИ ОСВЕЩЕНИИ ВОПРОСОВ МИГРАЦИИ В СОВРЕМЕННЫХ СМИ ГЕРМАНИИ	149
Исаева А.Ю.	
ГАЗЕТНЫЙ ЗАГОЛОВОК АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ИНТЕРНЕТ-ИЗДАНИЙ: ПРАГМАТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ПЕРЕВОДА	156

Кириллова О.О. АВСТРАЛИЙСКИЙ ХАРАКТЕР – ДУХ БУНТАРСКИЙ	165
Klimanova Maria LINGUISTIC DIDACTIC DISCOURSE IN TERMS OF COGNITIVE AND SEMIOTIC APPROACHES	172
Kurbakova Svetlana ON THE COGNITIVE ASPECT OF VERBAL INTERACTION	178
Мальцева Н.А., Артемова О.Г. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО- ОРИЕНТИРОВАННОМУ ИНОЯЗЫЧНОМУ ОПОСРЕДОВАННОМУ ОБЩЕНИЮ	183
Овчинникова А.С., Овчинникова Г.В. ОСОБЕННОСТИ ИНТЕРАКЦИЙ ВО ФРАНЦУЗСКОМ, АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ (НА ПРИМЕРЕ ТЕЛЕФОННОГО ОБЩЕНИЯ)	188
Павловская О.А. ДИНАСТИЧЕСКИЕ БРАКИ В РОССИЙСКОМ ИМПЕРАТОРСКОМ ДОМЕ: КОНФЛИКТ И ДИАЛОГ КУЛЬТУР	194
Попова Т.Г., Бокова Ю.С. ПРИНЦИП АНТРОПОЛОГИЧНОСТИ В ПРАГМАТИЧЕСКИХ И КОММУНИКАТИВНЫХ ПОДХОДАХ В ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ СЛЕДОВАНИЯХ.....	201
Разоренов Д.А., Разоренова Ю.А. ДИНАМИКА ИЗМЕНЕНИЯ ЭМОЦИОНАЛЬНОЙ ТОНАЛЬНОСТИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА КАК КЛЮЧ К ЕГО ИНТЕРПРЕТАЦИИ	206
Рубанникова И.А. РОЛЬ НАУЧНОГО ДИСКУРСА В ОРГАНИЗАЦИИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗАХ	209
Сергиенко П.И. НЕЛИНЕЙНОСТЬ ГИПЕРТЕКСТА КАК ПОТЕНЦИАЛ РЕАЛИЗАЦИИ КАТЕГОРИИ БРИТАНСКОЙ НЕДОГОВОРЕННОСТИ (UNDERSTATEMENT)	216
Степанов С.А., Полубоярова М.В. К ВОПРОСУ О ПОНИМАНИИ ТЕРМИНА	224
Трунова Н.В. НЕГРАММАТИЧЕСКИЕ ФОРМЫ ЭКСПЛИКАЦИИ ВРЕМЕНИ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ДИСКУРСЕ.....	228
Харьковская А.А. ДИСКУРСИВНЫЙ МИР МАЛОФОРМАТНЫХ ИНТЕРНЕТ-ТЕКСТОВ НА САЙТАХ БРИТАНСКИХ И АМЕРИКАНСКИХ УНИВЕРСИТЕТОВ	236
Чекулай И.В., Прохорова О.Н. КИНЕМЫ И ПАРАКИНЕМЫ КАК МАРКЕРЫ ПЕРСОНАЛЬНОГО ДИСКУРСА (НА МАТЕРИАЛЕ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ В ЕВРОПЕЙСКИХ ЯЗЫКАХ)	240
Шамина Е.А. РЕКЛАМНЫЙ ДИСКУРС КАК ОБЛАСТЬ ЯЗЫКОВОГО КОНТАКТА: ОСОБЕННОСТИ РУССКОГО РЕКЛАМНОГО КРЕОЛА	252
Шарапкина А.А. ТОСКА ПО ИДЕАЛУ И ПОИСК ГЕРОЯ: ФОРМИРОВАНИЕ НОВОЙ СИСТЕМЫ ЦЕННОСТЕЙ В АМЕРИКАНСКОЙ ДИДАКТИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ НА РУБЕЖЕ ВЕКОВ (XIX-XX вв.)	264
Шарышова Н.В. МЕЖКОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ В ПОЭТИЧЕСКОЙ КАРТИНЕ МИРЕ ДИЛАНА ТОМАСА	274
Šimkova Ivana TRANSFORMACE JAZYKOVÉHO VZDĚLÁVÁNÍ V ČESKÉ REPUBLICE	278